

Z E M P L É N .

Vegyes tartalmu hetilap.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 4 frt.
Félévre . . . 2 „
Negyedévre . . . 1 „

Bérmertetlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.
A kéziratok nem adnak vissza.

A nyilt-térben minden két hasábos garmondsor díja 20 kr.

Hirdetési díj:

A hirdetéseknel minden egyes szo után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb föltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

Alább két rendbeli felhívást közlünk S.-a.-Ujhely város polgáraihoz. Az elsőt az „önkéntes tűzoltó-egylet“ végleges szervezése tárgyában Mezössy Menyhért id. elnök és Hornyay Kálmán id. jegyző urak intézik, az utóbbit pedig Stuller Antal városi főbíró ur bocsátja közre. Nézetünk szerint a két felhívás habár ellentétben látszik is egymással lenni papiron, a gyakorlatban könnyen összeegyeztethető lesz, amennyiben egy rendszeres tűzoltó-egylet működésénél az utóbbi használható anyagul szolgálhat. Az előbbi létrejöttét, ha áldozatkészség lesz, mi sem gátolja, míg az utóbbi amennyiben kényszerszabályokat állít fel, egy üdvösen működő organikus egésszé alig lesz fejleszhető. E tárgyalag különben lesz még alkalmunk nézeteinket bővebben kifejteni.

Felhívás Ujhely város összes lakosságához.

Még mindnyájunk fris emlékezetében él a közeli napok egész rémletessége, s a város közepén dühöngő lángnyelvek, zsarátnok-esső és füstgomolyokból alakult megrendítő kép; . . . még füleinkbe zug a közveszedelem jajkiáltása: . . . még ijjesztően állanak a kormos falak és meztelen kémények, mint megannyi jelei a szerencsétlenségeknek, melyek városunkat csak néhány nap előtt két izben érték, s melyek azt talán rövid idő alatt ismét érhetik.

A közveszedelem ezen előttünk levő sötét emlékeinek hatása alatt óhajtunk intézni néhány szót városunk lakosságához, melyek most tán szivesebb befogadásra találnak mint e hatás nélkül.

Az elmúlt napok eseménye, a két nagy tűzvész, semmi tekintetben sem lehetett reánk nézve tanulságosabb, mint az által, hogy meggyőzhetett mindnyájunkat a segélytelenségről, mely minden hasonló esetről teljesen átengedi az uralmat a féktelen elemeknek. Mindenütt vak lárma, rendtelenség, céltalan futkozás és tehetetlen kétségbeesés; . . . sehol rendszeres erélyes fellépés, korai intézkedés s elegendő oltószert és viz! . . .

Ha nincsen a katonaság e lapban már méltányolt bátor közbelépése, ha nem jó segélyre fecskendőivel edzett sziv és karral, — oda hagyva s elvesztve munkanapját — a vasuti gyártelep nemeslelkű munkás-személyzete, kik az egész város háláját kiérdemelték: alig mondható meg, meddig terjeszti vala ki a vörös rém üszkös határait.

Alkalma volt kinek-kinek bizonyodnia, hogy a tűzvészekkel, miként mindeu nagy ellenséggel szemben, csupán a rend, fegyelem, tömeges föllépés és kello felszereltség nyújthat segélyt, s hogy városunkban egy tűzoltó-egylet — minő a művelt külföld minden községében s már hazánkban is számos helyütt áldásosan működik, — elkerülhetetlenül szükséges.

S az „önkéntes tűzoltó-egylet“ eszméje, mely évek óta vajudik már az eléje gördülő akadályok miatt a lét és nem lét között, ime itt áll a megvalósulás küszöbén.

A szükséges előkészületek megtételek alakítására, a város mintegy 800 frt. évi segélyt szavazott meg, s egy tűzoltókari fecskendőt szerzett be részére, az ellene törő előítelek szégyenkezve vonulnak vissza, vagy maguk is támo-

gatásához járulnak, a polgárság sorai közt (miként azt a város főbírája által alább közölt felhívás tanúsítja) oly mozgalom indult meg, mely ezt is tevékenységbe, s a tűzoltó-egylet segélyére hozhatja; . . . a működő tagok száma naponta szaporodik; . . . szóval az egylet rövid időn megkezdí életmüködését, hogy szükség idején a város védő nemtője lehessen.

Csupán az anyagi segélyforrás, a pénzalap szükséges még, hogy az újon-szülött tartós és hasznos étellel bírhasson, s annak beszerzésére már meg is indított a gyűjtőiv.

A közügy és saját java érdekében ünnepélyességgel hívjuk fel tehát az összes lakosságot, hogy annak minden tagja tehetségéhez képest járuljon hozzá a nagy és nemes cél létesítéséhez.

Ha a város sok ezer lakója közül mindenki annyit ad, a mennyit adhat, s a mennyit az ügy létesítése megérdemel, akkor ki-ki megtette kötelességét, s azontul nyugodtabban érzendi magát házfedele alatt a tudatban, hogy lesznek, kik a veszély pillanatában örködni fognak élete és vagyona felett.

Az „önkéntes tűzoltó-egylet“ alakító bizottsága nevében:

Mezössy Menyhért,
id. elnök.

Hornyay Kálmán,
id. titkár.

Tisztelt polgártárs!

Mióta a községrendezés S.-a.-Ujhely városban megtörtént, az újonnan alakult képviselő testület első gondjai közé számította, hogy községünkben mindazon tűz-rendőri szabályok — melyeket közigazgatási törvényeink előírnak — életbe léptessenek.

Két régi szerkezetű vízfecskendőink már folytonos javítás mellett sem felelven meg többé azon célnak, melyre beszereztek, azok mellé egy kisebb szerkezetű, két ember által is könnyen húzható, jó minőségű fecskendő 125 o. é. frtért még a mult évben vétetett, legközelebb pedig 600 o. é. frtért Pestről egy nagyobb szerű és a mai tűzoltási rendszer kívánalmainak megfelelő negyedik vízfecskendő is rendeltetett, és azt Walzer pesti gépgyáros f. hó 10-re ide szállította.

Ezenkívül 1874. májushó 10-én tartott képviselői gyűlésben a ház, jövedelmi és személyeskereseti adónemekre minden egyenes adó-forint után „tűzoltószerek beszerzése, czim alatt két krajczár pótdónak kivetése elhatározatván, a képviselőtestület elment egészen azon határig, melyet eddig kivetett pótdónk magassága, nélkülözhetlen kiadásaink, a mult két és jelen év terméketlenségére való tekintettel megközelíthetett.

De mindezen anyagi áldozat csak úgy lesz képes tűzvész esetén kellő sikerre vezetni, ha a város polgársága a tűzoltás ügyét kellő buzgalommal felkarolja, és a nélkül, hogy több pénzbeli áldozatot nyujtani szükséges lenne, megteszi és pontosan teljesíti mindenikünk azon kötelességet, melyet a tűz-rendőrségi szabályok előszabnak.

Néhány évvel ezelőtt S.-a-Ujhely város polgársága felülmulhatlan volt tűzoltási buzgalmában.

Bizonyos idő óta azonban — mint mindenben, úgy a tűzoltásban is részvétlenség, közönyösség tapasztalható elannyira, hogy a legközelebbi szerencsétlen tüzesetekre visszagondolva, meggyőződhetünk, miként egy ki sem számítható nagyobb károsodás, városunk épületeinek teljes megsemmisülésétől nem saját buzgalmunk, hanem a városunkban tanyázó serezbeli és honvéd katonáink hősiessége, a helybeli gyártelep és vasúti hivatalnokok engedélye folytán megjelent gyármunkások erélyes közreműködése mentett meg.

Ily tapasztalatokon okulva, a város képviselőtestülete 1874. júniushó 10-én tartott gyűlésében elhatározta, hogy S.-a-Ujhely város polgársága, kiknek saját vagyontukát és viszonyosan polgártársaik vagyont megoltalmazni érdekük és kötelességükben áll, a tűzoltás rendszeres és gyakorlati kivételére nézve, tekintettel az életkor, foglalkozás és más figyelmen kívül nem hagyható körülményekre, városrész és utcák szerint beosztassanak.

Az ennek teljesítésével megbízott küldöttség úgy vélte feladatát helyesen megoldandónak, hogy a város polgárságának tűzrendőri beosztására nézve: a fejszések, lábtósok, kupások, csáklások, örök, szekeresek és hordárok osztályát alapította meg és ezen osztályokba, minden hitfelekezet lelkésze, tanítója, éneklésze, a tanárok, királyi és intézeti hivatalnokok, valamint a megyei tisztviselőkön kívül — kik foglalkozásaiktól el nem vonhatók — minden ösmeretes polgárt beosztott és pedig czimzett polgártársat (a fejszés lábtósok satb.) osztályába osztotta be, a rendőr-kapitányt pedig utasította, hogy azon emberi emléket meghaladó közigazgatási rendeletnek, mely szerint minden háztulajdonos házában — ugynevezett — kapitányvizet, lábtót, csáklát, kupát, fejszét, pacsmagot tar tani eddig is kötelezve volt, a legszigorúbban és kimélet nélkül eleget tegyen, és mindazokat, a kiknél legkisebb mulasztást tapasztalna, annyiszor a mennyiszor rögtöni végrehajtással bevéendő 5 frt, sőt fokonyként nagyobb összegre is kiszabható pénzbírsággal büntesse.

Ezen tűzrendőri intézkedés a legnyilvánosabban, több-

szörösen ismételt dobolás által közhírré tétetvén, fel kélt tennem, hogy nem fog találkozni S.-a-Ujhely város polgársága között egy sem, a ki saját vagyona, övéi és embertársai iránti kötelességéről megfeledkezve, a fenn jelelt tűzoltószerek azonnali beszerzését elhanyagolná és kitenné magát a reá hanyagság esetén elháríthatlanul bekövetkező megbüntetés és megsemmisítésnek.

Következőleg mindazon tűzoltószert, melylyel kézben a tűzvész színhelyén esetleg megjelenünk kell, minden háznál meglévé, a rendszeres beosztásból senkire nagyobb teher és kiadás nem hárul, mint mennyit a tűzrendőrségi szabályok eddig és örök idő óta igénybevettek.

Hogy azonban feladatunknak kellőleg megfelelhessünk, szükséges volt némely rövid és bárki által könnyen megérthető szabályt alkotni, melyek összevontan következők:

1. A tűzvész jelzésére tartozik polgártárs (lábtós, fejszés satb.) megjelenni.

2. A képviselőtestület jövőben is gondoskodni fog, hogy a pontosan megjelenő és kötelelességeket buzgón teljesítő polgárok, kitüntetés és jutalomban részesítsenek, de egyszersmind minden oly polgárt, ki megszabott kötelességét hanyagolná vagy épen elmulasztaná, kérelhetlenül és elsőben is 5 o. é. frt. büntetéssel fog sújtatni.

3. Hogy pedig az elmaradók kipuhathatassanak, figyelmeztetik mindenki, hogy a tűzvész színhelyéről, illető vezénylője engedelmével nélkül (kik minden osztályra választatni fognak) el ne távozzék, ellenkezőleg mint meg nem jelenő fog tekintetni.

4. Magában értetik, hogy a tűzoltás körül mindenki csak illető osztálya vezénylőjétől veendő utasítás szerint járhat el és a tűzoltás ideje alatt vezénylője irányában feltétlen engedelmségre van kötelezve.

5. A tűzoltási kötelesség indokolt akadályoztatás esetén, — alkalmas és megbízható küldött által is teljesíthető. Tisztelt polgártárs!

Nemes keblű, igazi polgárnak elégegy intés oly kötelesség teljesítésénél, melyre ugyszólván a természeti és önfentartási törvények által van utasítva, — és én nem kételkedem, miként t. polgártárs meggondolva az én vá-

TÁRCZA.

A kerülő leánya.

— Beszély. Farkas Bertalantól. —

IV.

Az utolsó szó.

Mig Lidi a boldogság édes óráit Csegéry közelében élvezte, azalatt a fürdői idény vége felé közelgett.

A leány rettegett a pillanattól, mikor a bárótól majd válnia kell. Pedig az bekövetkezik: Czenkevölgyre úgy sem mehet alnév alatt. Ugy szerette volna az órákat napokká változtatni!... Oly véghetetlen boldognak érezte magát!

Ha a báró kilovagolt: Lidi epedve várta a percet, midőn visszatér; ha festéssel foglalkozott az: csöndesen voná félre az ajtó függönyét, s lélekzetét visszatartva nézte komoly arca nemes vonásait; ha neje mellé ült s annak bársony arcát csókjaival halmozta el: valami megmagyarázhatlan édesen kinos érzés szorította el szívét... Valaha ő is érezte arcán a báró meleg lehelletét... Oh akkor még nem volt rút!...

Csegéry fürdői lakásuk mellett kisdud virágos kert feküdt, s a báró szobája ablakának közelében sűrű folyókával befutott árnyas lugas állott.

Csegéry egy délután e lugasban olvasgatott. A ház körül néma csend... csak olykor-olykor vegyült abba a há tól nem messze fekvő fenyvesből előhangzó egy-egy éles fütyöntés: a sárga rigó ismeretes kiáltása, más oldalról az időjós kakuk idétlen hangja, s kellemes olvadékonysággal közbevegyült a vad gerlicze szomorú bugása.

— Ez parancsolta így... gyöngye voltam ellenállani; nő vagyok.

A lefolyt jelenet után Csegéryn valami buskomorság vett. A báró — mint tudjuk — nagy barátja volt a szabad természetnek. Letette kezéből a könyvet, s gyönyörrel hallgatta a sajtáságos harmoniaju hangvegyületet. Egyszerre fojtott zokogás ütötte meg füleit. Mintha szobájában valaki sírna. Az ablakhoz közeledett s hallgatódzott. Megütközve hallotta nevét említeni. Ez nem a Mathild hangja! hiszen neje F. barátnéjához ment. Azután ismét lassu zokogást, majd e felkiáltást hallotta: „Lásd mily ruttá lettem! Lidit, a szegény Lidit, az erdő virágát, elrutitá az Ur isten! Nem volt elég, hogy oly rettenetesen megvert; lásd, még undokká is tett. Kálmán, a szerencsétlen Lidi szép vadász, lelkem istensége, forró imám egyedüli tárgya, nyomorult életem fentartója, világom világa! ugy-e nem ismertél reám?... Eljöttem utánad; a bánat habjait közé dobtam öreg atyámat; látni akartalak, szívni azt a levegőt, melyet te szívsz; eljöttem látni mosolygásodat, meglopni angyal-nód boldogságát s lelkem mélyébe temetni azt el.

Csegéry hevesen rántotta félre a hőség ellen leeresztett ablakfüggönyt, s elképpedve látta olajfestményü arczképe előtt neje szobaleányát térdepelni. Zsani, a felismert Lidi, sikoltva rogyott össze.

A bárónak nem volt ideje gondolkozni: egy perc alatt a szobában termett. Az elájult leányt fölemelve, sápadt arcvonásait fürkészőleg szemlélte. Minden kétsége eltűnt: a leány, kit karjaiba emelt, csakugyan az egykori erdő virága volt. Szívét iszonyu fájdalom szorította össze, s midőn Lidi föleszmélt, leverten szólította meg:

— Miért jöttél ide? Oh ez óra mind neked, mind nekem iszonyu volt!

A leány szívére mutatott, s szomoruan viszonzá:

roselőjárói a nek a város zom, engem a Mit is nyétól elvárva S.-a-Uj

A „Ze város képvisel hadseregbeli munkásságuk szavazott meg zettek nem, gadták volna 100 forintot gyek küldött tartott képvis tükért fogad

Ploté suunkba érke mében, mű mely a váió tet ígérhet, gatott leend

* A t csal — azt hogy a mul iv, a tényleg s eddigelé

* A b egy alkalor az ember t azon megg azon gyárt

* G y egy bizony kal illette. pisztolyt v becstelenit találta azt A felbőszü

erőt. Neje mosoly he kedvetlens A g nem viszo E h nös ránga elpityered

nem mon Cse át nejét.

ség?! H boldogság gá tesz é jökedven

Cse Ma

— hogy ne Ma árulnak csak azt De

Cs is magát tett: fáj

hogy a többi árverési feltételek a telekkönyvi irodában s a végrehajtással megbízott Kádas Béla kir. végrehajtónál Homonnán megtekinthetők.

Felszólíttatnak továbbá ezen telekkönyvi hatóság székhelyén nem lakó bitelezők: miszerint a vételár felosztásának alkalmával leendő képviseltetésük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsék be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok Kelemen Kálmán homonnai lakos h. ügyvéd által fognak képviseltetni; felszólíttatnak végül a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igényeiket ezen hirdetés közlésétől számított 15 nap alatt nyújtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt Homonnán, a kir. törvényszéknek mint telekkönyvi hatóságnak 1874. évi májushó 9-ik napján tanácsüléséből.

B. Barkóczy Mihály

törvényszéki elnök.

Tk. 5482.

1873.

Árverés. A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkv hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Chyzer Kornél s.-a.-ujhelyi lakos végrehajtható 1000 frt. tőke s jár. álló követelések kielégítése végett a kaponyai 5. 35. és a bacskai 87 sz. tjkben felvett időkben tagosított birtokból Szalay Zsigmondné szül. Gömbös Anna végrehajtást szenvedett felet illető $\frac{1}{5}$ -öd résznyi jutalék 5547 frtnyi becsértékben, s pedig a kaponyai birtok-részre vonatkozólag 1874. évi júniushó 30-ik napján d. e. 9 órákor mint első, 1874. évi júliushó 30-ik napján d. e. 9 órákor mint második árverési határidőben Kaponya községe házánál, ellenben a bacskai birtokrészt illetőleg: 1874. évi júniushó 30-ik napján d. u. 3 órákor mint első, 1874. évi júliushó 30-ik napján d. u. 3 órákor mint második árverési határidőben Baeska községe házánál a legtöbbet ígérőnek birói árverés útján eladatni fog; miről a venni szándékozók azzal értesítetnek, hogy az árverés az első határidőben csak a fent kitett becsáron felül, s másodikon becsáron alul is megtartatik, s hogy bánatpénzül a becsár 10% -a teendő le, s hogy a többi árverési feltételek a tkvi irodában s a végrehajtással megbízott Ujfalussy Endre birósági végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen tkvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólíttatnak, miszerint a vételár felosztása alkalmával leendő képviseltetésük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsék be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok Ördögh Mihály s.-a.-ujhelyi lakos h. ügyvéd által fognak képviseltetni, végül a p. t. rendt. 433. és 466 §§-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igény avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykeresket ezen hirdetés közlésétől számított 15 nap alatt nyújtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván, igénylők egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyt, 1874. évi februárhó 27-én.

Évva András,

kir. tvszéki elnök.

Pályázat. A bodrogi Tiszaszabályozó-társulat, a kebelében felállított, s főfelügyelőséggel egybekötött társulati mérnöki hivatal betöltésére pályázatot hirdet.

A pályázók, szakképzettségüket tanúsító mérnöki okleveleiken kívül a Tiszaszabályozási műveleteknél szerzett több évi tapasztalást is tartoznak igazolni.

A betöltendő hivatalal évenként 1500 o. é. frt. fizetés és 500 frt. utazási általány jár. — A megválasztandó köteles állandó lakását a társulat területére tenni át. —

A kellően felszerelt jelentkezések f. 1874. évi augusztus 10-kéig az igazgató választmány elnöke Besseney Gáborhoz intézendők, Sátoralja-Ujhelybe.

S.-a.-Ujhely város urbéri rendezési tagosítási és összesítési perében, a földkönyv és térkép, hitelesítése megtörténvén a fajzai és legeltetési haszonélvezeteknek, valamint az ezekért járult viszonzatszolgáltatások misége és mennyiségének kinyomozása vagyis az erdő és legelő kérdésének tisztázata végett határnapul kitűzöm f. évi júniushó 30-ik napjának reggeli 9 óráját több következő napokkal együtt a városházához, illetőleg a helyszínre azzal, hogy a célba vett jelen birtokszabá-

lyozási eljárás mindaddig szakadatlanul egyfolytában folytatni fog míg az 183 $\frac{2}{6}$ t. cz. 6 §-ának g. pontja szerint mindennemű segédadatok egybeállítva és hitelesítve nem lesznek az előnyömozatok befejezése, és így az alap megszerzése után lesz az egyeség megkísérrendő.

Miről midőn érdeklettek értesítetnek, egyszersmind a város főbirája felhivatik, hogy a fentebbi eljárásról a közönséget szokott módon értesítse.

Kelt S.-a.-Ujhely 1874. évi júniushó 12.

Lehoczky Mihály,

kir. tvszéki biró.

Sátoralja-Ujhely város piacbérszedési és vadászati jogait folyó 1874-ik évi júniushó 21-ik napján délután 4 órákor a városházánál külön-külön bánatpénz letétele mellett, árverés útján haszonbérbe adatik. —

Az árverési feltételek ugyanott megtekinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhelyben 1874. június 12-én.

Stuller Antal,

város főbirája.

Árlejtés. Az ungvári kincstári uradalom S.-a.-Ujhelyben bizományi faraktárt szándékozván tűzifa, fűrészelt anyag és fagyártmányra felállítani, erről vállalkozni kívánók azon észrevétellel értesítetnek: miszerint írásbeli zárt ajánlataikat a f. évi júniushó 22-én megartandó zártajánlati tárgyalásra annál is inkább adják be, mert utóajánlatok nem fognak elfogadtatni.

A szerződési feltételek és egyéb felvilágosítások alulírott hivatalnál a szokott hivatalos órákban megszerzethetők.

Ungvárt, 1874 június 2-án

Magyar királyi erdőhivatal.

Bérbeadás. Gróf Károlyi Ede ur ő méltóságának tulajdonához tartozó, Sáros megye területén, és pedig Lapispatak, Tapolicsány, Bogdány, Várgony és Budamér helységek határaitban fekvő a következő birtokrészek, nevezetesen:

I. Lapispatakon lak és gazdasági épületekkel felszerelt belsőségből, továbbá a kir. kisebb haszonvételek évi jövedelmének egyharmadrészből szántóföld, rét s legelőből álló 1200 \square ölevei számított mintegy 400 holdnyi birtok.

II. Tapolicsányban regale jövedelméből, korcsma: épületből belsőségből s mintegy 120 holdból álló külbirtok.

III. Várgonyi birtok áll egy zsellér laktól s hat holdnyi szántóföld s rétterületből.

IV. Bogdányban mintegy 7 holdnyi szántóföld.

V. Budamérben 9 holdnyi szántóföld, folyó 1874. év október hava 1-ső napjától kezdve egymásután következő hat évre haszonbérbe adandók lévén, a vállalkozni óhajtok erről oly megjegyzéssel értesítetnek, miszerint a fent jelölt birtárgyaknak együtt e bérlete iránti ajánlataikat, melyben a birtokért adandó éves haszonbérösszeg kitüntető leendő, folyó év június 30-ik napjáig közvetlenül gróf Károlyi Sándor ur ő méltóságához Budapestre muzeum-utca 3. szám intézzék, megjegyzendő végre, hogy a betérjesztendő ajánlatokra csakis azok nyelrendnek választ, a kiknek ajánlatai az ügylet megköthetésének alapjául elfogadhatók lesznek.

Kelt vilyi pusztán, 1874. június 9-én.

Baross László,

urad. ügyvéd.

Magyar éjszak-keleti vasút. Folyó év június hó 15-től kezdve további rendelkezésig a S.-a.-Ujhely - Legenye-mihályi vonalrészén az eddig közlekedésben lévő 4 vegyesvonaton kívül még a 415. számú vonat is fog naponta közlekedni, mely a magyar kir. államvasútnak Budapestről induló 16. számú, és az első magyar gácsországi vasútnak Mező-Laborczig közlekedő 8. számú vonatával közvetlen csatlakozik; továbbá csatlakozik a magyar éjszak-keleti vasútnak Debreczenből jövő 114 és Királyházáról jövő 13. számú vonatához.

A vezér igazgatóság.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BORÚTH ELEMÉR.

S.-a.-Uj

Előfi ze

Egész évre

Felére

Negyedévr

Bérméte

csak isme

logált

A kézirat

nak

A nyilt-t

két hasáb

dija

.....

Zemplén
gyűlése a

Pes

közönség

mélyen t

95. szám

tolás vég

alá vette

gyűlésün

letteljes

mélyen t

Az

nyian ki

kívül, m

ügyi hel

sére néz

Eg

tól várja

s egysz

áramlás

vasztó o

El

lódik, a

vételre

jogaihoz

butuma

jogköré

Ez

elvilog

magáév

V

egyess

felállít

e felira

terjeszt

kezetéb

L

pontjár

szavaza

badabb

nyaink

tartaná

is; ha

nemzet

csak a

osztály

hogy a

gyéke

a vagy

tése ell

tanánk

Előfizetési ár:
 Egész évre . . . 4 frt.
 Félévre . . . 2 „
 Negyedévre . . . 1 „
 Bérmentetlen levelek csak ismert kezekből fogadhatók el. A kéziratok nem adathatnak vissza.
 A nyílt-térben minden két hasábos garmondsor díja 20 kr.

Z E M P L É N.

Vegyes tartalmu hetilap.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

Hirdetési díj:

A hirdetéseknek minden egyes szó után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb föltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

Zemplénnemegye közelebb tartott évnegyedes bizottsági közgyűlése az önkormányzat érdekében az alábbi feliratot intézte a képviselőházhoz:

Mélyen tisztelt képviselőház!

Pest-Pilis és Solt törvényesen egyesült vármegyék közönsége a törvényhatóság önkormányzatának érdekében a mélyen tisztelt képviselőházhoz folyó évi márcziushó 19-én 95. szám alatt intézett feliratát a megye közönségével pártolás végett közölvén, azt a megye közönsége tüzetes tárgyalás alá vette, s a folyó évi júniushó 11-ik napján tartott közgyűlésünk megállapodásához képest véleményünket s tiszteletteljes kérelmünket következőkben van szerencsénk a mélyen tisztelt képviselőháznak bölcs figyelmébe ajánlani.

Az önkormányzat kiterjesztésének szükségét mindannyian kivétel nélkül érezzük; a központosítás drága voltán kívül, mely ok nem csekély fontosságu, hazánk zilált pénzügyi helyzetében veszélyes is egy állam természetes fejlődésére nézve.

Egy állam, hol mindenki csak a kormány atyáskodásától várja a jobb jövő szebb napjait — hol az önrendelkezés s egyszersmind önsegélyezés nemes érzete a közömbösség áramlásában leli halálát — könnyen a tehetetlenség sorvasztó örvényébe esik

Erő csak azon államban lehet, hol a munkakedv fejlődik, a vagyonosodás terjed; hol a közügyekben való részvételre az ösztön nem hiányzik; a nemzet öntudatával bír jogaihoz, egyszóval megszabni tudja a határt, az állam atributei s azok közt, miket szükségképen a törvényhatóságok jogkörétől elválasztani nem lehet.

Ez alapelvekből indulva ki, Pestmegye említett feliratát elvileg legmelegebb rokonszenvvel teszi a megye közönsége magáévá.

Vannak azonban a megye közönségének azon felirat egyes pontjai iránt némi aggályai, s azon pontokat úgy miként felállítottak, elfogadhatóknak nem tartja, s van ismét az, mit e felirat kiegészítésül a mélyen tisztelt képviselőház elébe terjeszteni, s illetőleg a mélyen tisztelt képviselőháznak emlékeztetébe visszahozni kötelességünknek tartjuk.

Legfőbb aggodalmunk van az említett feliratnak 1-ső pontjára nézve, mert ha be kell is ösmernünk, hogy a népszavazat (suffrage universal) a választási formáknak legszabadabb neméhez tartozik, mindannak dacára adott viszonyaink között a haza veszélye nélkül alkalmazhatónak nem tartanánk; így vagyunk a megyei bizottsági tagokra nézve is; ha tekintjük hazánk számos törvényhatóságait, hol a nemzetiségi törekvések és irgalmak majdnem kivétel nélkül csak a magyar elemet leginkább képviselő vagyonosabb osztály által béreltetnek vissza rendes medrökbe, s látjuk, hogy a magyar nemzetiségnek s állami létnek a határmegegyekben legfélétekenyebb övéi a vagyonosabb bizottsági tagok a vagyonosabb osztálynak a bizottságnak leendő képviselése ellen határozottan nem nyilatkozhatunk, de igen is ohajtánánk, ha a mélyen tisztelt képviselőház figyelmére méltatni

szíveskednék 1867 ik évben készült a mélyen tisztelt képviselőházhoz elfogadás végett annak idejében felküldött, de jelenleg újból is ide mellékelt a megye szervezetére vonatkozó munkálatunkat, és a törvényhatóságok átalakítása az abban kifejtett módon létesítenék.

A pestmegyei feliratnak az utimunkára vonatkozó 4-ik pontjával sem érthetünk egészben egyet, mert habár az ott felhozott okokból üdvösnek is tartjuk az utak és közmunka építésénél s felügyeleténél a megye befolyását törvényhozásilag biztosítani, de az államutaknak fentartására szükséges pénzt legigazságosabb és legcélszerűbben az országos alapból véljük fedezendőnek.

S végre elfogadandónak és pártolandónak találjuk ugyanaz adott körülmények között Pestmegye feliratának 5. 6. 7. és 8. pontjainak ohajtásait, de a megye közönsége meg van győződve, hogy valamint pénzügyi ügy közigazgatási szempontból vissza kell e hazának térni, azon fent említett munkálatunkban kifejezett elvhez, hogy valamint a közigazgatásnak alsóbb fokában, a törvényhozásnak a befolyás és választás tekintetéből a megyék hatásköre alá kell törvényhatóságilag visszavezettetni.

Ez és a törvényhozásba közvetlen befolyás lévén, majdnem az egyedüli már megtestesíthetni azon eszmét, mit elől jeleztünk.

A törvényhozásban közvetlen befolyás oly módon, mint minővel 1848 előtt birtunk, többé el nem érhető, de arra a nép-képviselői rendszer behozatala után visszatérni lehetetlennek is tartjuk, van azonban egy az amerikai államokban is elfogadott, már a megyéket utasítással ellátott követek által a felső házban képviseltetni, hogy mód nyitassék a megyéknek a haza javán aggodva tényleges életjelt is adhatni, mert habár képviselőihez csak kérelmezhet, hogy határozatait vegye figyelembe, követeit azonban azoknak érvényesítésére fogná utasíthatni.

Tiszteletteljes kérelmünk lenne tehát: miszerint a mélyen tisztelt képviselőház utasítani kegyeskednék a haza kormányát, hogy Pestmegyének, leginkább azonban megyénknek feliratában és illetőleg az 1867-ik évi szervezeti munkálatunkban hangsúlyozott irányban a megye szervezési munkálatnak átalakítása iránti törvényjavaslatát a képviselőházhoz mielőbb benyújtani ne késsék.

Zemplénnemegye közönsége nevében:

Zemplénnemegye alispánja helyett

VICZMÁNDY ÖDÖN,

főjegyző.

1874-ik évi júniushó 12-én S.-a.-Ujhelyben tartott évnegyedes közgyűlésben.

164.

2071 sz. Olvastatott a m. kir. belügyminisztériumnak 12507. szám alatt kelt rendelete, a bizottság választott tagjainak ki-sorsolása és új választás által leendő kipótlása tárgyában.